

# Biosidivalmisteen ominaisuuksia koskeva yhteenveto (SPC)

**Valmisteen nimi:** kodan® clean comfort wipes

**Valmisteryhmä(t):** PT02 - Desinfointiaineet ja levämyrkyt, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi suoraan ihmisillä tai eläimillä

PT04 - Desinfointiaineet tiloihin, joissa on elintarvikkeita tai rehuja

**Lupnumero:** EU-0023656-0000

**R4BP-viitenumero:** EU-0023656-0006

## Sisällysluettelo

Hallinnollisia tietoja	1
1.1. Valmisteen kauppanimet	1
1.2. Luvanhaltija	1
1.3. Biosidivalmisteiden valmistaja(t)	1
1.4. Tehoaineen/tehoaineiden valmistaja(t)	2
2. Valmisteen koostumus ja formulaatio	2
2.1. Laadulliset ja määrälliset tiedot biosidivalmisteen koostumuksesta	2
2.2. Valmistetyyppi	3
3. Vaara- ja turvalausekkeet	3
4. Hyväksytty käyttö / hyväksytyt käytöt	4
5. Yleiset käyttöohjeet	7
5.1. Käyttöohjeet	7
5.2. Riskinhallintatoimet	7
5.3. Mahdolliset suorat tai epäsuorat haittavaikutukset, ensiapuohjeet sekä kiireelliset toimenpiteet ympäristön suojelemiseksi	7
5.4. Ohjeet valmisteen ja sen pakkausten turvallisesta hävittämisestä	8
5.5. Varastointiolosuhteet ja säilyvyysaika normaaleissa säilytysolosuhteissa	8
6. Muut tiedot	8

## Hallinnollisia tietoja

### 1.1. Valmisteen kauppanimet

schülke Hygiene-Tücher  
SOS Desinfizierende Feuchttücher  
SOS Hygiene-Tücher  
kodan® clean comfort wipes  
schülke clean comfort wipes  
Hygiene-Tücher  
Desinfizierende Feuchttücher  
Desinfektionstücher  
clean comfort wipes  
disinfecting wipes

### 1.2. Luvanhaltija

Luvanhaltijan nimi ja osoite

Nimi	Schuelke & Mayr GmbH
Osoite	Robert-Koch-Str. 2 22851 Norderstedt Saksa
Lupnumero	EU-0023656-0000 1-6

R4BP-viitenumero

EU-0023656-0006

Luvan myöntämispäivä

27/12/2020

Luvan voimassaolon  
päättymispäivä

30/11/2030

### 1.3. Biosidivalmisteiden valmistaja(t)

#### 1.4. Tehoaineen/tehoaineiden valmistaja(t)

<b>Tehoaine</b>	1355 - Propan-2-oli
<b>Valmistajan nimi</b>	Ineos Solvents Germany GmbH (entinen Sasol)
<b>Valmistajan osoite</b>	Römerstraße 733 47443 Moers Saksa
<b>Valmistuspaikkojen sijainti</b>	Römerstraße 733 47443 Moers Saksa Shamrockstr. 88 44643 Herne Saksa
<b>Tehoaine</b>	1355 - Propan-2-oli
<b>Valmistajan nimi</b>	Shell Chemicals Europe B.V.
<b>Valmistajan osoite</b>	Postbus 2334 3000 CH Rotterdam Alankomaat
<b>Valmistuspaikkojen sijainti</b>	Shell Nederland Raffinaderij B.V., Vondelingenweg 601 3196 KK Rotterdam-Pernis Alankomaat

## 2. Valmisteen koostumus ja formulaatio

### 2.1. Laadulliset ja määrälliset tiedot biosidivalmisteen koostumuksesta

Yleisnimi	IUPAC-nimi	Käyttötarkoitus	CAS-numero	EY-numero	Pitoisuus (%)
Propan-2-oli		Tehoaine	67-63-0	200-661-7	63,1

## 2.2. Valmistetyyppi

Kaikki muut nesteet (AL), käyttövalmis, pyyhkeet, jotka on kostutettu desinfiointiaineella

## 3. Vaara- ja turvalausekkeet

### Vaaralausekkeet

Helposti syttyvä neste ja höyry.  
Ärsyttää voimakkaasti silmiä.  
Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.  
Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

### Turvalausekkeet

Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.  
Säilytä lasten ulottumattomissa.  
Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. –  
Tupakointi kielletty.  
Säilytä tiiviisti suljettuna.  
Maadoita ja yhdistä säiliö ja vastaanottavat laitteet.  
Käytä räjähdysturvallisia sähkö-/ilmanvaihto-/valaistus laitteita.  
Käytä kipinöimättömiä työkaluja.  
Estä staattisen sähköän aiheuttama kipinöinti.  
Vältä höyryn hengittämistä.  
Vältä suihkeen hengittämistä.  
Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.  
JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY:Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.  
JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN:Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.  
Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.  
Jos silmä-ärsytys jatkuu:Hakeudu lääkäriin.  
Jos silmä-ärsytys jatkuu:Hakeudu lääkäriin.  
Tulipalon sattuessa:Käytä palon sammuttamiseen alkoholiresistenttiä vaahtoa, hiilidioksidia tai vesihöyryä.  
Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.Säilytä viileässä.  
Varastoi lukitussa tilassa.  
Hävitä sisältö /astia hyväksytyssä jätteenkäsittelylaitoksessa.

## 4. Hyväksytty käyttö / hyväksytyt käytöt

### 4.1 Käytön kuvaus

#### Käyttö 1 - Pintojen desinfiointi - pyyhkiminen

<b>Valmisteryhmä(t)</b>	PT02 - Desinfiointiaineet ja levämyrkyt, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi suoraan ihmisillä tai eläimillä
<b>Tarvittaessa tarkka kuvaus hyväksytystä käytöstä</b>	-
<b>Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe)</b>	Tieteellinen nimi: Bakteerit, mukaan lukien Mycobacterium tuberculosis Yleisnimi: - Kehitysvaihe: -  Tieteellinen nimi: Hiiva Yleisnimi: - Kehitysvaihe: -
<b>Käyttöalue</b>	sisäkäyttö  Puhtaiden, ei-huokoisten pintojen, kuten lääketieteellisissä ja muissa kuin lääketieteellisissä tiloissa olevien pienten pintojen, sekä puhdashuoneissa (luokka A/B) olevien pintojen, desinfiointi
<b>Annostelutapa/-tavat</b>	Menetelmä: Pyyhkiminen Yksityiskohtainen kuvaus: Tuote pyyhitään suoraan pinnalta.
<b>Käyttömäärä ja -taajuus</b>	Käyttömäärä: Käyttövalmiit pyyhkeet Laimennus (%): - Annostelukertojen määrä ja ajankohta: -
<b>Käyttäjärhmä(t)</b>	teollinen  ammattilainen  kuluttajat (muu kuin ammattikäyttö)
<b>Pakkauskoot ja pakkausmateriaali</b>	Pehmeä paketti: 1–200 pyyhettä Pakkausmateriaali: LDPE/alumiini/PET; LDPE/PET; BOPP+CPP  Pussi: 10–200 pyyhettä Pakkausmateriaali: LDPE/PET

Purkki: 50–200 pyyhettä  
Pakkausmateriaali: HDPE  
sulmateriaali on joko PP, PE3385

#### 4.1.1 Käyttökohtaiset käyttöohjeet

Pyyhi pinta perusteellisesti pyyhkeellä ja anna tuotteen vaikuttaa vähintään 5 minuuttia huonelämpötilassa ( $20 \pm 2$  °C).

#### 4.1.2 Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet

Katso yleiset käyttöohjeet.

#### 4.1.3 Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista

Katso yleiset käyttöohjeet.

#### 4.1.4 Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen jätehuolto-ohjeet

#### 4.1.5 Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa olosuhteissa

Katso yleiset käyttöohjeet.

### 4.2 Käytön kuvaus

#### Käyttö 2 - Elintarvikkeiden ja rehujen kanssa kosketuksiin joutuvien pintojen desinfiointi - pyyhkiminen

##### Valmisteryhmä(t)

PT04 - Desinfiointiaineet tiloihin, joissa on elintarvikkeita tai rehuja

##### Tarvittaessa tarkka kuvaus hyväksytystä käytöstä

-

##### Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe)

Tieteellinen nimi: Bakteerit, mukaan lukien Mycobacterium tuberculosis  
Yleisnimi: -  
Kehitysvaihe: -

Tieteellinen nimi: Hiiva

	<p>Yleisnimi: - Kehitysvaihe: -</p> <p>Tieteellinen nimi: Virukset Yleisnimi: - Kehitysvaihe: -</p>
<b>Käyttöalue</b>	<p>sisäkäyttö</p> <p>Puhtaiden, ei-huokoisten pintojen, desinfiointi keittiöissä ja elintarviketeollisuudessa, mukaan lukien puhdashuoneet (luokka A/B)</p>
<b>Annostelutapa/-tavat</b>	<p>Menetelmä: Pyyhkiminen Yksityiskohtainen kuvaus: Tuote pyyhitään suoraan pinnalta.</p>
<b>Käyttömäärä ja -taajuus</b>	<p>Käyttömäärä: Käyttövalmiit pyyhkeet Laimennus (%): - Annostelukertojen määrä ja ajankohta: -</p>
<b>Käyttäjärühmä(t)</b>	<p>teollinen</p> <p>ammattilainen</p> <p>kuluttajat (muu kuin ammattikäyttö)</p>
<b>Pakkauskoot ja pakkausmateriaali</b>	<p>Pehmeä paketti: 1–200 pyyhettä Pakkausmateriaali: LDPE/alumiini/PET; LDPE/PET; BOPP+CPP</p> <p>Pussi: 10–200 pyyhettä Pakkausmateriaali: LDPE/PET</p> <p>Purkki: 50–200 pyyhettä Pakkausmateriaali: HDPE suljinmateriaali on joko PP, PE3385</p>

#### 4.2.1 Käyttökohtaiset käyttöohjeet

Pyyhi pinta perusteellisesti pyyhkeellä ja anna tuotteen vaikuttaa vähintään 5 minuuttia huonelämpötilassa (20 ± 2 °C).



## 4.2.2 Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet

Katso yleiset käyttöohjeet.

## 4.2.3 Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista

Katso yleiset käyttöohjeet.

## 4.2.4 Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen jätehuolto-ohjeet

## 4.2.5 Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa olosuhteissa

Katso yleiset käyttöohjeet.

# 5. Yleiset käyttöohjeet

## 5.1. Käyttöohjeet

Puhdista pinta huolellisesti ennen käyttöä.  
Poista ylimääräinen vesi pinnalta ennen desinfiointia tarvittaessa.  
Varmista, että pinnat kastuvat kokonaan.  
Käytetyt pyyhkeet on hävitettävä suljetussa säiliössä.

## 5.2. Riskinhallintatoimet

Tuotetta on käytettävä vain pienten pintojen desinfiointiin.  
Varmista riittävä ilmanvaihto, jotta estät räjähdysalttiin ympäristön muodostumisen.  
Varottava kemikaalin joutumista silmiin.  
Säilytä lasten ja kotieläinten ulottumattomissa.  
Pidä lapset ja kotieläimet loitolla huoneista, joissa suoritetaan desinfiointia. Varmista riittävä ilmanvaihto, ennen kuin lapset ja kotieläimet päästetään käsiteltyihin huoneisiin. Tämä ei koske sairaalan potilashuoneita.

## 5.3. Mahdolliset suorat tai epäsuorat haittavaikutukset, ensiapuohjeet sekä kiireelliset toimenpiteet ympäristön suojelemiseksi

Ensiapu:

Tapaturman sattuessa: Ota yhteyttä myrkytyskeskukseen tai lääkäriin.

JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.

Jos kemikaalia joutuu iholle: Pese vedellä. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.

JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

#### 5.4. Ohjeet valmisteen ja sen pakkausten turvallisesta hävittämisestä

-

#### 5.5. Varastointiolosuhteet ja säilyvyysaika normaaleissa säilytysolosuhteissa

Säilyvyysaika: 24 kuukautta

Säilytettävä tiiviisti suljettuna.

Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Suojaa auringonvalolta.

Varastoi huonelämpötilassa alkuperäisessä pakkauksessa.

#### 6. Muut tiedot

Tuote sisältää propan-2-olia (CAS-nro: 67-63-0), jolle on sovittu ammattikäyttöön eurooppalaiseksi viitearvoksi 129,28 mg/m<sup>3</sup>, ja tätä pitoisuutta on käytetty tuotteen riskienarvioinnissa.